

DRAFT

**2001年6月27日(星期三)
立法會會議席上
張文光議員就“增加高等教育機會”
提出的議案**

議案措辭

“就政府計劃在10年內達到百分之六十高等教育普及率的目標，本會促請政府：

- (一) 提供足夠的教育資源，確保在發展高等教育時，也會繼續提高基礎教育的質素；
- (二) 確保各專上院校頒授的各類學位，包括學士、副學士、專業文憑和高級文憑等，都具備認可的資歷和質素；
- (三) 確保新設立的副學士學位課程可以銜接本地及海外的學士學位課程，並增加大學學額，讓不斷增加的副學士畢業生可以升讀大學學位課程；
- (四) 制訂一個進度計劃，確保本港的高等教育學額逐年增加，以實現計劃中的高等教育的普及率；及
- (五) 為學生提供足夠的資助，讓所有具能力接受高等教育的青年，不會因為經濟困難而不能完成學業。”

(Translation)

**Motion on “Increasing the opportunities for tertiary education”
to be moved by Hon CHEUNG Man-kwong
at the Legislative Council meeting
on Wednesday, 27 June 2001**

Wording of the Motion

“That, with regard to the Government’s plan to achieve a 60% tertiary education popularization rate within 10 years, this Council urges the Government to:

- (a) provide sufficient educational resources to ensure that while tertiary education is being developed, the quality of basic education will continue to be enhanced;
- (b) ensure that the qualifications and quality of the various degrees conferred by the tertiary institutions, including the bachelor’s degree, the associate degree, the professional diploma and the higher diploma, are recognized;
- (c) ensure that the new associate degree courses dovetail with the local and overseas bachelor’s degree courses, and provide more university places so that the increasing number of graduates from associate degree courses can enrol in university degree courses;
- (d) formulate a progression schedule to ensure that local tertiary education places are increased annually, in order to realize the target tertiary education popularization rate; and
- (e) provide adequate assistance to students, so that young people who have the ability to receive tertiary education will not fail to complete their studies due to financial difficulties.”

(Draft as at 13.6.2001)